

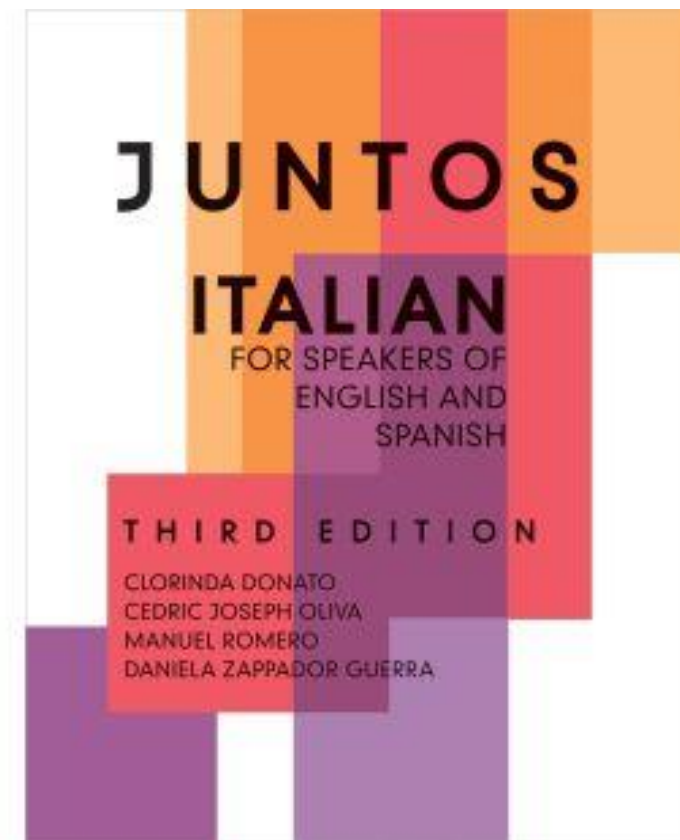
An embroidery hoop with a gold-colored wooden frame is centered in the image. The hoop contains a piece of white fabric with faint, circular embroidery patterns. The background is a dark, textured surface, possibly a tablecloth or another piece of fabric.

# Changing Landscapes of Plurilingualism: A conversation on teaching & research

**LOREDANA POLEZZI**  
**STONY BROOK UNIVERSITY**

# Definitions

- ▶ Multilingual(ism)
- ▶ Plurilingual(ism)
- ▶ Polylingual(ism)
- ▶ Translingual(ism)
- ▶ (Exophonic writing/literature)
- ▶ Translanguaging
- ▶ Intercomprehension
- ▶ ...



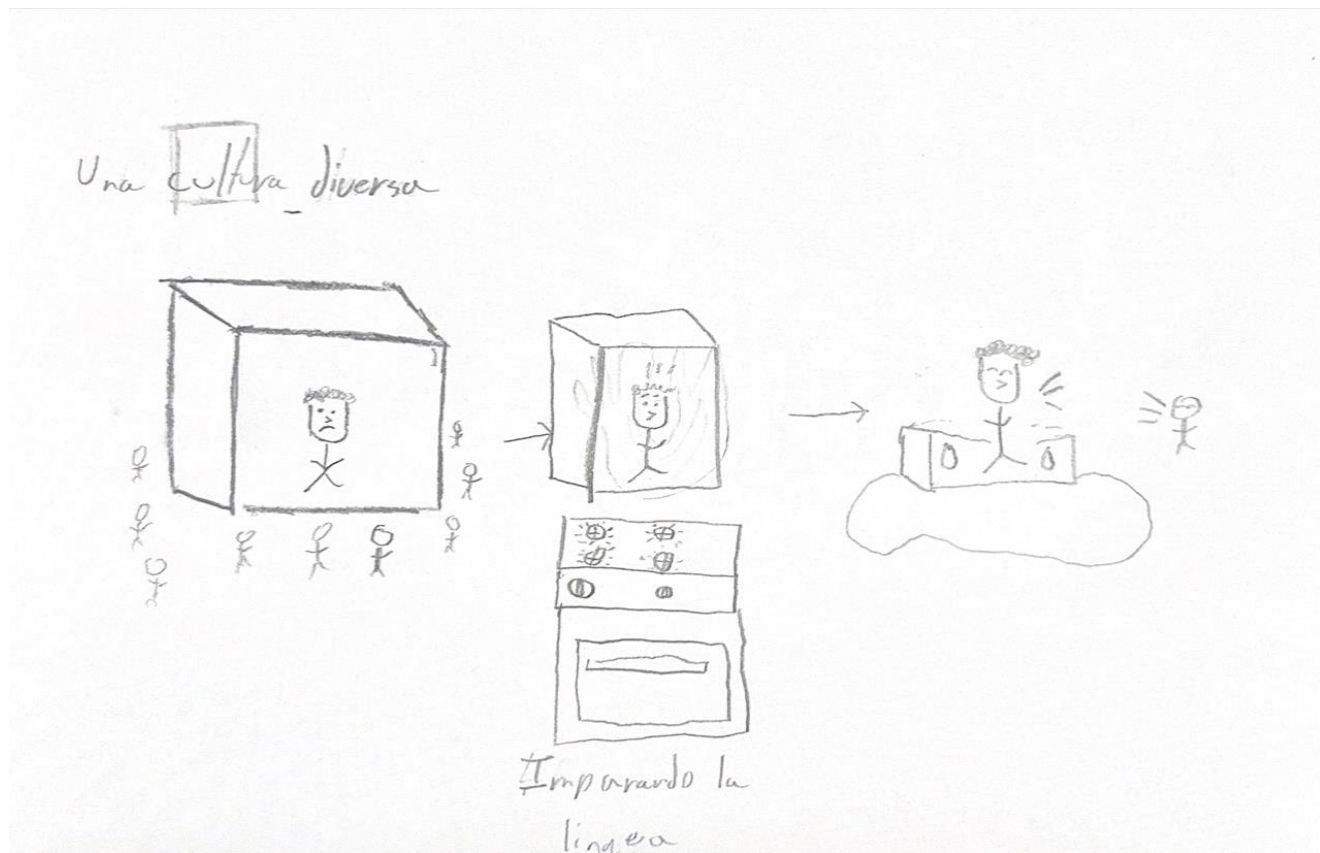
# To use or not to use...

- ▶ Mother Tongue
- ▶ Native Speaker
- ▶ Foreign language(s)
- ▶ Indigenous languages
- ▶ Heritage language
- ▶ Heritage speaker

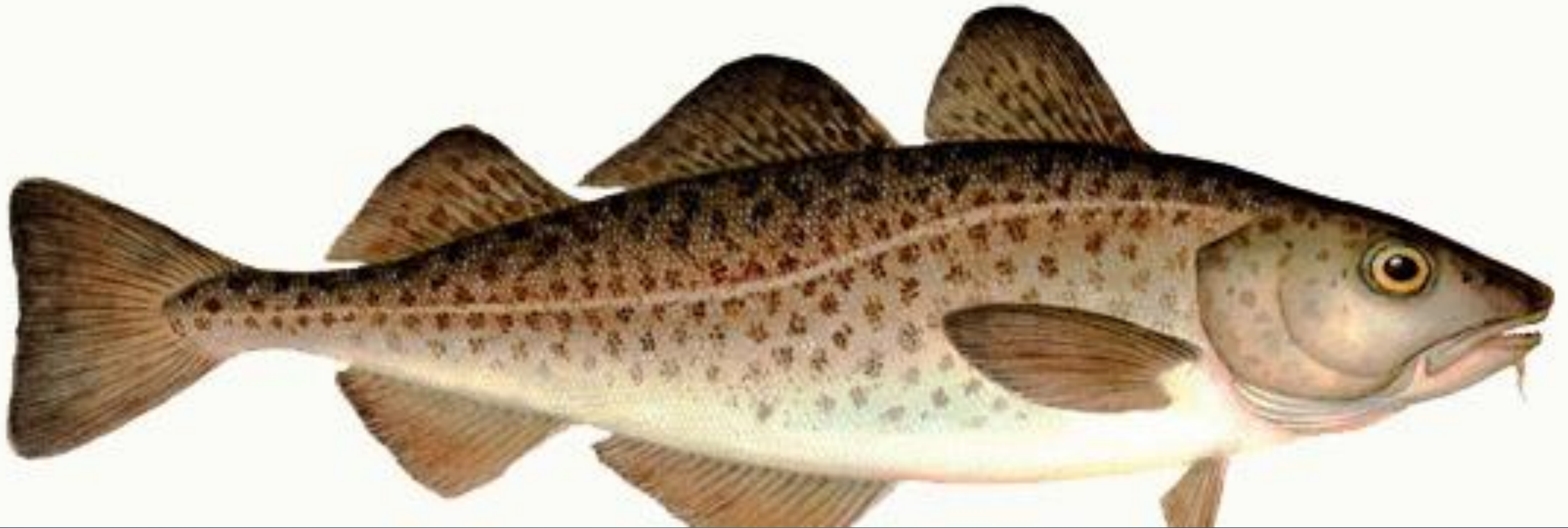


# Le nostre mappe linguistiche...

- ▶ Quali lingue conoscete... (senza scordarne nessuna!)
  - ▶ Come le avete apprese?
  - ▶ Dove le usate?
  - ▶ Con chi?
  - ▶ Quando?
- 
- ▶ Come potete disegnare la vostra storia...?



Mappa  
linguistica, Stony  
Brook, aprile 2026  
(da non far  
circolare – e con  
il permesso di  
Antonio)



ADDITIVE MODELS & LANGUAGE MAINTENANCE:  
THE COD MODEL  
(F. GRIN AND J. LO BIANCO)

# Phoenix + Transnationalizing Modern Languages & TML: Global Challenges (Future) Doctors & Children (also future doctors)



# **CIVIS: “Le città invisibili e gli invisibili in città”**

## **Progetto di formazione per docenti di lingua italiana nell'area del Tristate**

CIVIS & NarrAzioni: Progetti organizzati con il supporto del Consolato Italiano, NY, e Ministero degli Affari Esteri



# NarrAzioni

Learning Italian Language and Culture  
between Creativity and Multisensoriality

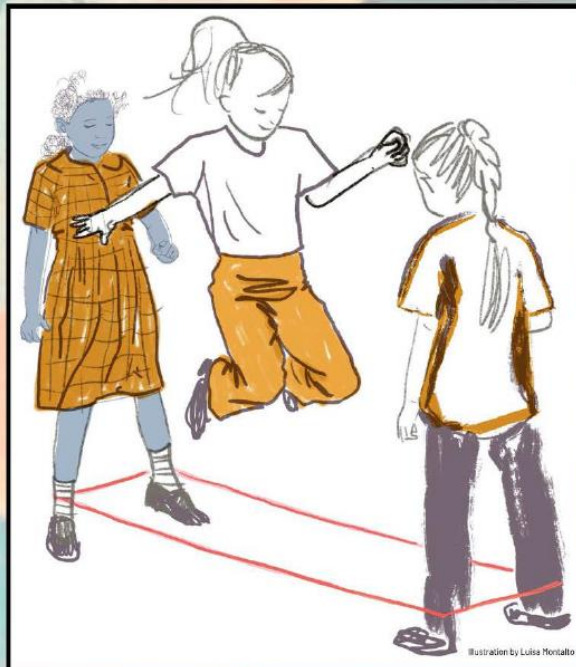


Illustration by Luisa Montalto

Wednesday, March 25, 2026 | 10:30 AM- 12:30 PM

# Links:

- ▶ Center for Multilingual and Intercultural Communication (MIC), Stony Brook: <https://www.stonybrook.edu/commcms/mic/>
- ▶ Juntos Textbook: <https://hackettpublishing.com/juntos-italian-for-speakers-of-english-and-spanish>
- ▶ Phoenix Project: <https://www.cardiff.ac.uk/phoenix-project>
- ▶ Salzburg Statement for a Multilingual World (2018): <https://www.salzburgglobal.org/multi-year-series/education.html?pagelId=8543>
- ▶ TML Policy Report: Reframing Language Education (2018) <https://www.transnationalmodernlanguages.ac.uk/2018/09/24/tml-policy-report-and-ba-event/>